

SONY

3-860-270-11 (3)

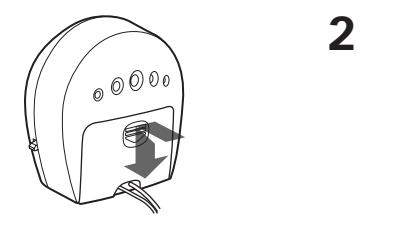
Active Speaker System

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Manual de instruções

SRS-A5

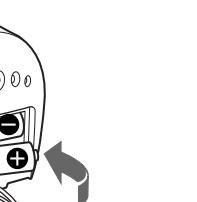
Sony Corporation © 1997 Printed in Philippines

A



Left speaker (Rear)
Haut-parleur gauche (arrière)
Linker Lautsprecher (Rückseite)
Altavoz izquierdo (parte posterior)

1



Left speaker (Rear)
Haut-parleur gauche (arrière)
Linker Lautsprecher (Rückseite)
Altavoz izquierdo (parte posterior)

Note
Remove the batteries as illustrated.

Remarque
Enlever les piles comme indiqué sur l'illustration.

Hinweis
Nehmen Sie die Batterien wie in der Abbildung gezeigt heraus.

Nota
Extraiga las pilas como se muestra en la ilustración.

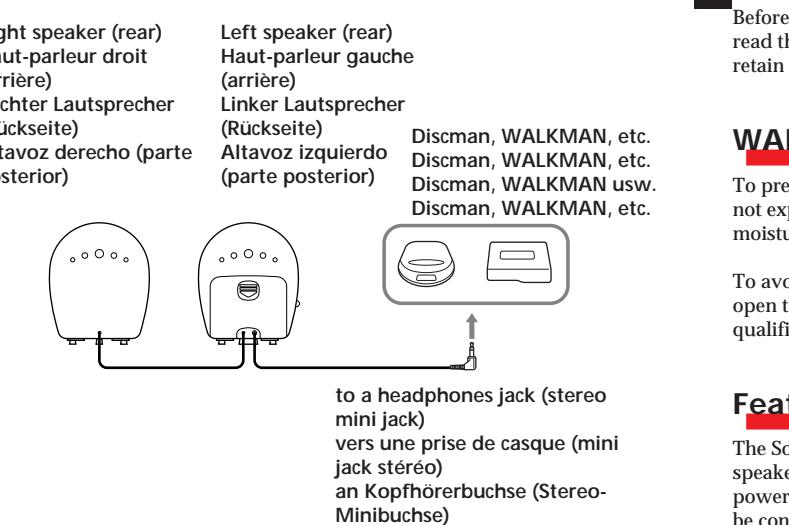
Note
Remove the batteries as illustrated.

Remarque
Enlever les piles comme indiqué sur l'illustration.

Hinweis
Nehmen Sie die Batterien wie in der Abbildung gezeigt heraus.

Nota
Extraiga las pilas como se muestra en la ilustración.

B



Right speaker (rear)
Haut-parleur droit (arrière)
Rechter Lautsprecher (Rückseite)
Altavoz derecho (parte posterior)

Left speaker (rear)
Haut-parleur gauche (arrière)
Linker Lautsprecher (Rückseite)
Altavoz izquierdo (parte posterior)

Discman, WALKMAN, etc.
Discman, WALKMAN, etc.
Discman, WALKMAN usw.
Discman, WALKMAN, etc.

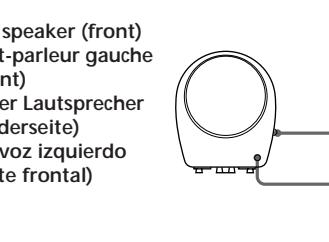
to a headphones jack (stereo mini jack)

vers une prise de casque (mini jack stéréo)

an Kopfhörerbuchse (Stereo-Minibuchse)

a la toma para auriculares (minitoma estéreo)

C



Left speaker (front)
Haut-parleur gauche (avant)
Linker Lautsprecher (vorderseite)
Altavoz izquierdo (parte frontal)

POWER indicator
Indicateur POWER
POWER-Anzeige
Indicador POWER

1

POWER indicator
Indicateur POWER
POWER-Anzeige
Indicador POWER

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais

Power adapter PC-236HG
Connecting cord RK-G138HG

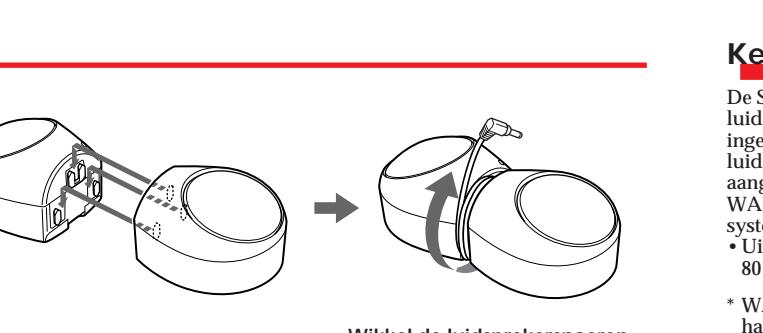
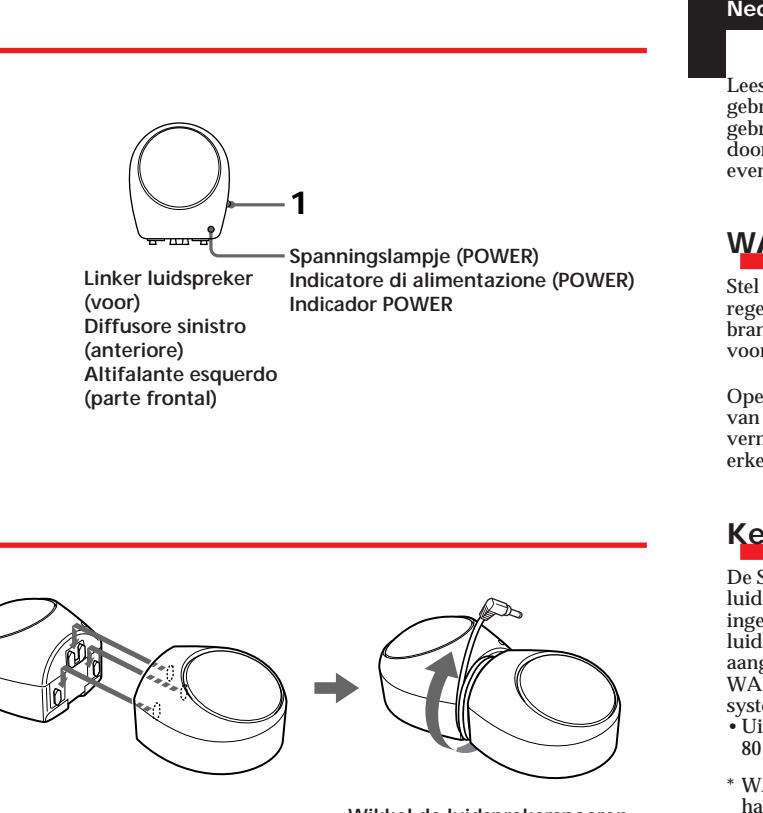
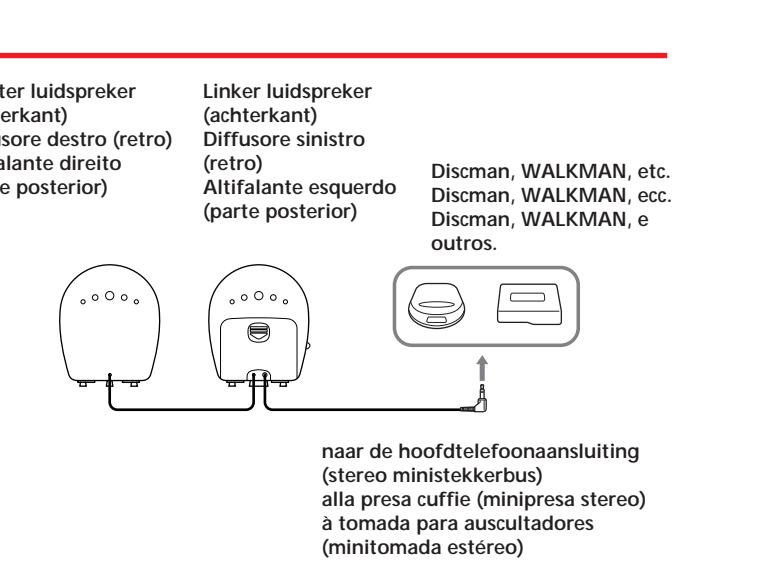
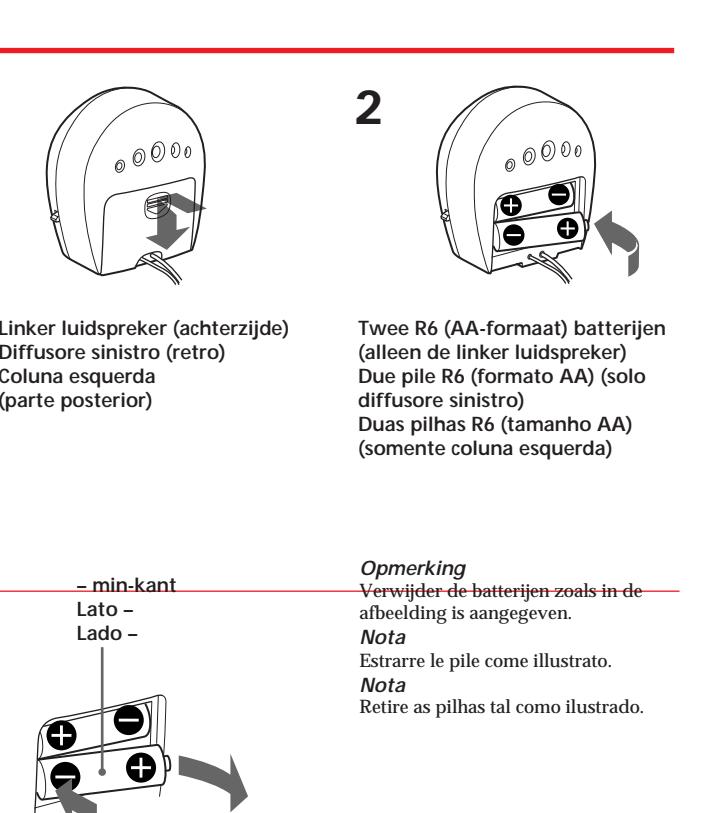
Dimensions
Dimensions
Dimensions
Dimensions

Approx. 78 x 88 x 64 mm
(3 1/8 x 3 1/2 x 2 5/8 in.) (L/h/p)

Mass
Poids
Gewicht
Masa

Speaker system: Approx. 260 g
(9 oz) not incl. batteries

Optional accessories
Accessoires optionnels
Optionalen Zubehör
Accesorios opcionales
Acessórios opcionais



Nederlands

Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

Batterij-inleg (Zie afb. A)

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vuur, om gevaar van een elektrische schok te voorkomen.

Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Aansluiting (Zie afb. B)

Kenmerken

De Sony SRS-A5 is een kompakt luidsprekersysteem met een mono-aansluiting van een radio e.d. worden aangesloten, kan er alleen geluid via de linker luidspreker worden weergegeven. In dat geval is het mogelijk de oorspronkelijke Sony PC-236HG verloopstekker te gebruiken.

- Uitgangsvermogen van 80 mW + 80 mW

- * WALKMAN is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation.

- Aansluiten op een hoofdtelefoon-aansluiting voor een stereo klinkstekker

- Gebruik voor het aansluiten de los verkrijgbare RK-G138HG aansluitnaar.

Gewicht

Luidsprekers: Ca. 260 gram zonder batterijen

Los verkrijgbaar toebehoren

Verloopstekkers PC-236HG

Aansluitener RK-G138HG

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Precauzioni

- Gebruik deze luidsprekers uitsluitend op voeding van 3 V gelijkstroom.

- Wanneer u van plan bent de luidsprekers geruime tijd niet te gebruiken, verwijder de batterijen uit de luidsprekers, om schade door eventuele batterielekage in corrosie te voorkomen.

- Probeer in geen geval de ombouw van de luidsprekers te openen. Laat eventuele reparaties over aan een bevoegde reparateur.

- Plaats de luidsprekers niet in de buurt van een warmtebron. Zorg er tevens voor dat de luidsprekers niet blootgesteld worden aan veel stof, direct zonlicht, vocht, regen of mechanische trillingen of schokken.

- Mocht er vloeistof of een klein voorwerp in het apparaat terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het apparaat eerst door een deskundige kontroleur, alvorens het weer in gebruik te nemen.

- Gebruik voor het reinigen van de ombouw nooit vluchende stoffen als spiritus, benzine of tri- aangezien dergelijke middelen thinner de afwerking kunnen aantasten.

- Wordt het toch sterk afgreden om magnetisch code gebruikende cassettes, horloges, persoonlijke kredietkaarten of floppy diskettes voor langere tijd voor het luidsprekersysteem te laten liggen.

Mocht u vragen of problemen met betrekking tot de luidsprekers hebben die niet in deze gebruiksaanwijzing behandeld worden, aarzel dan niet contact op te nemen met de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Italia

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

Vervangen van de batterijen

Versterker-gedeelte

Uitgangsvermogen

80 mW + 80 mW

Ingangssoort

Linker luidspreker: stereo

ministekker (1,0 m)

Ingangsimpedantie

150 Ohm (bij 1 kHz)

Luidspreker-gedeelte

Systeem

Breedband, open achterzijde

Luidspreker-gedeelte

Breedband; diameter 57 mm

Nominale impedantie

3,2 Ohm

Nominaal uitgangsvermogen

0,2 watt

Algemeen

Stroomvoorziening

3 V gelijkstroom van twee R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker)

Gebruiksduur batterijen

• Uitgangsvermogen van 80 mW + 80 mW

uitgangsvermogen

• Ca. 20 uur met Sony R6 batterijen

• Ca. 40 uur met Sony LR6 alkali batterijen

* WALKMAN è un marchio registrato della Sony Corporation.

Aansluiting

• Aansluiten op een hoofdtelefoon-aansluiting voor een stereo klinkstekker

• Gebruik voor het aansluiten de los verkrijgbare RK-G138HG aansluitnaar.

Gewicht

Luidsprekers: Ca. 260 gram zonder batterijen

Los verkrijgbaar toebehoren

Verloopstekkers PC-236HG

Aansluitener RK-G138HG

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Caratteristiche

Collegamenti

(vedere la fig. B)

Caratteristiche

Collegamenti